

Cantatas and certificates of nuns' profession at Ávila's Sainte Anne monastery

de Vicente Delgado, Alfonso

Fecha de publicación: 12-09-2019; Modified: 14-06-2026

Cómo citar este artículo / Citation:

de Vicente Delgado, A. (2019). Cantatas and certificates of nuns' profession at Ávila's Sainte Anne monastery. *Historical soundscapes*, Núm. 5, art. 112, 4 p. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10392076>.

Abstract

The ceremonies for taking the habit and for solemn or perpetual profession constituted the most important events in the life of a nun. Consequently, they were celebrated with the utmost religious and artistic solemnity. Ávila's Cistercian Monastery of Saint Anne preserves several eighteenth-century certificates of final profession decorated with lavish drawings and paintings; the monastery also preserves a number of musical compositions written for these occasions. Of particular interest are the certificate of profession of Petronila Navarro (1768) and the aria composed by the monastery's chapelmaster Francisco de Huerta, which the nuns themselves performed.

Keywords

religious profession; cantata; aria; duet; mapping villancicos for the religious profession of a nun; Christmas song (villancico) ; nuns; Agustín Gutiérrez (chapelmaster); Francisco de Huerta (chapelmaster)

Título

Cantadas y cédulas de profesión de las monjas de Santa Ana de Ávila

Resumen

Las ceremonias de toma de hábito y de profesión solemne o perpetua constituían los acontecimientos más importantes en la vida de una monja. Por ello se celebraban con toda solemnidad religiosa pero también artística. En el monasterio cisterciense de Santa Ana de Ávila se conservan varias cédulas de profesión del siglo XVIII con lujosos dibujos y pinturas; también se conservan unas pocas composiciones musicales hechas para esas ocasiones. Entre todas ellas destacan la cédula de Petronila Navarro (1768) y el aria compuesta por el maestro de capilla del monasterio Francisco de Huerta, que interpretarían las propias monjas.

Palabras clave

profesión o toma de velo; cantada (= cantata); aria; dúo; cartografiando villancicos para profesión de monjas; villancico; monjas; Agustín Gutiérrez (maestro de capilla); Francisco de Huerta (maestro de capilla)

El rico archivo de partituras conservado en el monasterio cisterciense de Santa Ana, en Ávila, es reflejo de una esplendorosa actividad musical protagonizada sobre todo por las propias monjas cantoras, organistas, arpistas, violinistas y pianistas. Por lo que se ha conservado (sobre todo del siglo XVIII), esa actividad fue casi exclusivamente litúrgica; solo la música para tecla indica una finalidad lúdica o didáctica. Una de las ceremonias más propias del monasterio fue la de la profesión de las monjas, normalmente un año después de la toma de hábito, celebración un poco menos solemne. La importancia de este acto, que suponía el cambio de estado de una mujer de seglar a monja para el resto de su vida, generó documentos de diverso tipo algunos de los cuales han llegado a nuestros días: actas notariales de entrega de dotes y renuncia de herencias, libros de tomas de hábito, de profesiones y de defunciones, cédulas de profesión, composiciones poéticas y musicales interpretadas en la ceremonia...

De estas últimas se han conservado cuatro que indican fueron compuestas para unas monjas concretas:

Dúo con violines para la entrada de D^a Manuela Bullón en el convento de Santa Ana: Año de 1743, anónimo.

Aria para la profesión de D^a Petronila, echa en el año 1768 a 28 de julio, de Francisco de la Huerta.

Aria con violines y acompañamiento, para la profesión de D^a Joaquina y D^a María Ana, de Agustín Gutiérrez, 1788.

Aria con órgano obligado y acompañamiento. Para la profesión de D^a María del Carmen, de Agustín Gutiérrez, 1788.

Los propios textos hacen referencia a las protagonistas: "Porque habéis venido divina Manuela a ser religiosa", "Ya María Joaquina", "Por el velo, Petronila, que has tomado". A pesar de ello, es muy probable que estas obras fueran interpretadas también en otras profesiones cambiando el nombre. De hecho, la partichela de tiple del aria de Huerta para la profesión de Petronila tiene sobrepuesto el nombre de María cada vez que aparecía el nombre primitivo.

Además de estas partituras, que constituyen el elemento sonoro singular de esos momentos, se han conservado también las decoradas cédulas de profesión de estas cinco monjas (una de las arias es para la profesión de dos monjas). Se trata de un texto formulario en latín con el nombre de la monja que hace la promesa y de la abadesa y el obispo (o su representante) ante quien la hace. Pero están escritas en un doble folio en papel ornamentado con cuidadosas orlas con elementos vegetales, animales, rocallas y a veces motivos iconográficos más desarrollados.

Resulta especialmente original y atractiva la de Petronila Navarro, de 1768, pues es una completísima traza a todo color de un retablo clásico en mármoles, con dobles columnas corintias y frontón curvo partido que enmarcan una pintura del Sagrado Corazón de Jesús; delante de las columnas, a modo de esculturas, las imágenes de la Iglesia y la Religión. De esta monja también conocemos las escrituras hechas ante notario, el 15 de julio de 1767 de recepción y dote (600 ducados, más 300 reales por alhajas de sacristía,

ajuar y 50 ducados y 12 fanegas de trigo para alimento del año de noviciado), y el 30 de julio del año siguiente de carta de pago y renuncia de herencia.

El texto anónimo del aria es el siguiente:

[Recitativo]: Por el velo Petronila, que has tomado,

tan feliz y dichosa te has hallado

que has quedado firme hija de Ana,

dejando a la pompa vulgar, vana.

Hallaste olorosa quedar rosa

pues mereces por el velo ser esposa

de quien jamás, Petrona, esposa tuvo,

aunque fueron tantas siempre las que hubo

cuantas mariposas a Él volaron

y al mundo falaz abandonaron.

[Aria]: Feliz y dichosa

Petrona ha quedado

pues del cielo esposa

hoy se ha consagrado.

De rosas cercada

Petrona te miras,

con Cristo encantada

dulzura respiras.

Gracias a los libros de profesiones y de difuntas podemos saber las fechas y origen de estas monjas:

Manuela de Bullón y Miñano era abulense, de la noble familia de los Bullones. Tomó el hábito el 6-VIII-1743, profesó el 9-VIII-1744 y murió al año siguiente, el 26-VIII.

Petronila Navarro nació en Leganés (Madrid) en 1737, fue recibida como religiosa de coro y velo negro el 16-VII-1767, profesó el 2-VIII-1768 y murió el 4-I-1796.

Carmen Sáenz y Tejada nació en Logroño, tomó el hábito en 1786 con catorce años por lo que hubo de esperar dos años hasta el 18-VII-1788 para profesar. Murió el 10-I-1839. Fue cantora, organista y arpista; numerosas partichelas indican su nombre como intérprete.

Joaquina Ugena nació en Ávila en 1772, tomó el hábito el 20-VIII-1787, profesó el 24-VIII-1788 y murió el 22-X-1827.

María Ana González y Zurita nació en 1768, tomó el hábito y profesó los mismos días que la anterior (por ello el aria es para la profesión de ambas) y murió el 1-X-1830.

Los compositores de estas cantadas fueron los propios maestros de capilla del monasterio. Francisco de Huerta (1733-1814), natural de Borja (Zaragoza), estudió en las catedrales de Tarazona y Zaragoza, probablemente con Francisco Javier García Fajer.

En 1761 obtuvo la plaza de bajón y segundo violín en la catedral de Ávila, donde permaneció hasta 1778, En ese año pasó como maestro de capilla a Santo Domingo de la Calzada (1778), Alfaro (1778-1780) y Pamplona hasta su muerte. Fue maestro de capilla del monasterio de Santa Ana entre 1767 y 1778. La mayor parte de su obra se conserva en la catedral de Pamplona y en el monasterio abulense.

Source

Archivo del Monasterio de Santa Ana de Ávila, Libro de entradas y profesiones (1608-1786); Libro de partidas de hábito, profesiones y difuntas desde 1787; Carpeta de cédulas de profesión; Música 1/III-6; 2/III-41; 2/V-5; 8/V-1.

Archivo Histórico Provincial de Ávila, escribano Juan Hidalgo, protocolos nº 1439, ff. 469-473; nº 1440, ff. 516-520.

Bibliography

Vicente Delgado, Alfonso de. La música en el monasterio de Santa Ana de Ávila (siglos XVI-XVIII), Madrid: Sociedad Española de Musicología, 1989, 156, 171, 198; Vicente, Alfonso de. "La actividad musical en los monasterios de monjas en Ávila durante la Edad Moderna. Reflexiones sobre la actividad musical en torno al monasterio de Santa Ana", Revista de Musicología XXIII, nº 2 (2000), 550; Gembero Ustárriz, María. "De rosas cercada: music by Francisco de la Huerta for the nuns of Santa Ana de Ávila (1767-78)". En *Devotional Music in the Iberian World, 1450-1800. The Villancico and Related Genres*, eds. Tess Knighton y Álvaro Torrente, 328-331. Ashgate, 2007; Vizuet Mendoza, José Carlos y Campos y Fernández de Sevilla, Javier. *Iluminaciones (La profesión religiosa y sus signos)*, El Escorial: Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas, 2013, 154.

Copyright: © 2019. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional \(CC BY-NC 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

Resources

Certificate of profession of Petronila Navarro. Picture by Alfonso de Vicente

Certificate of profession of Manuela de Bullón. Picture by Alfonso de Vicente

Certificate of profession of María Joaquina Ugena. Picture by Alfonso de Vicente

Certificate of profession of María Ana González Zurita. Picture by Alfonso de Vicente

Certificate of profession of María del Carmen Sáez y Tejada. Picture by Alfonso de Vicente

Aria para la profesión de doña Petronila. Francisco de Huerta

https://www.youtube.com/embed/_N--F91e98w

A un triunfo tan feliz. Francisco de Huerta